

I would like to open an account.

Conversation



- Attendant : Good afternoon, can I help you?
 Customer : **I would like to open an account.**
 Attendant : Are you resident in Japan?
 Customer : Yes, I'm working here as a teacher.
 Attendant : Okay, we need your permanent address and also your passport and ID card.

※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Are you resident in Japan?	日本に居住していますか？
Do you have a permanent address here?	ここに定住所がありますか？
I need your ____.	あなたの…が必要です。
Do you have your ____?	…はありますか？
Would you like to make a deposit?	預金をしたいですか？
Could you fill out this form?	この書類に記入してもらえますか？
I'd like to open an account.	口座を開設したいです。
Could I open an account?	口座を開設できますか？
Do you need my ____?	私の…が必要ですか？
Can I make a deposit?	預金できますか？
Here are my details.	こちらが私の詳細です。

Vocabulary and Pronunciation Practice

account	口座	permanent	永久の
details	詳細	fill out	記入する
deposit	預金	form	書類
address	住所	account book	預金通帳

Lesson 28

Post Office

I would like to open an account.

Practice

Fill in the blanks.

1. _____ my account balance please.
2. _____ my account.
3. _____ some money to my account please.
4. _____ my post please.
5. _____ my address please.
6. _____ this parcel to Canada please.
7. _____ a large deposit to my account please.
8. _____ some money to my father's account please.
9. _____ some pounds please.
10. _____ this letter to Mexico please.
11. _____ a new credit card please.
12. _____ ten thousand yen from my account please.

- a. deposit
- b. close
- c. make
- d. transfer
- e. change
- f. post
- g. take out
- h. pick up
- i. exchange
- j. check
- k. order
- l. send

Listening

Listen to the following conversations. What does the customer want?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1. Open account / personal details
2. ATM / deposit
3. Open account / fill out form
4. Open account / deposit / 5000 yen
5. Close account / leaving the country
6. Open account / account book / credit card

Conversation 日本語訳

郵便局員 : おはようございます。いらっしゃいませ。
客 : 口座を開設したいです。
郵便局員 : 日本に居住していますか？
客 : はい。ここで教師として働いています。
郵便局員 : わかりました。本籍の住所とパスポートと身分証明書も必要です。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Attendant : Good morning, can I help you with something?
Customer : Yes, what do I need to open an account?

Conversation 2:

Customer : Good morning, I'd like to open an account but I'm only here for six months.
Attendant : I'm sorry but you need a one year residence visa to open an account.

Conversation 3:

Customer : Hello, could I open an account please and also I have 10,000 yen to deposit?
Attendant : Yes, could you fill out this form please?

Conversation 4:

Attendant : Good morning how can I help you?
Customer : I opened a new account yesterday but I'm not sure how to use the ATM.

Conversation 5:

Customer : Hi, could I close my account please, I'm leaving the country tomorrow?
Attendant : Okay, could I have your account book please?

《日本語訳》

会話 1:

郵便局員 : おはようございます。いらっしゃいませ。
客 : 口座を開設するには何が必要ですか？

会話 2:

客 : おはようございます。口座を開設したいのですが、6か月しかここにいません。
郵便局員 : 申し訳ありませんが、口座開設には一年居住ビザが必要です。

会話 3:

客 : こんにちは。口座を開設して、1万円預金したいです。
郵便局員 : はい。この書類に記入してもらえますか？

会話 4:

郵便局員 : おはようございます。いらっしゃいませ。
客 : 昨日新しい口座を開設したのですが、ATMの使い方がわかりません。

会話 5:

客 : こんにちは。明日この国を出るので、口座を解約できますか？
郵便局員 : わかりました。通帳をお願いします。